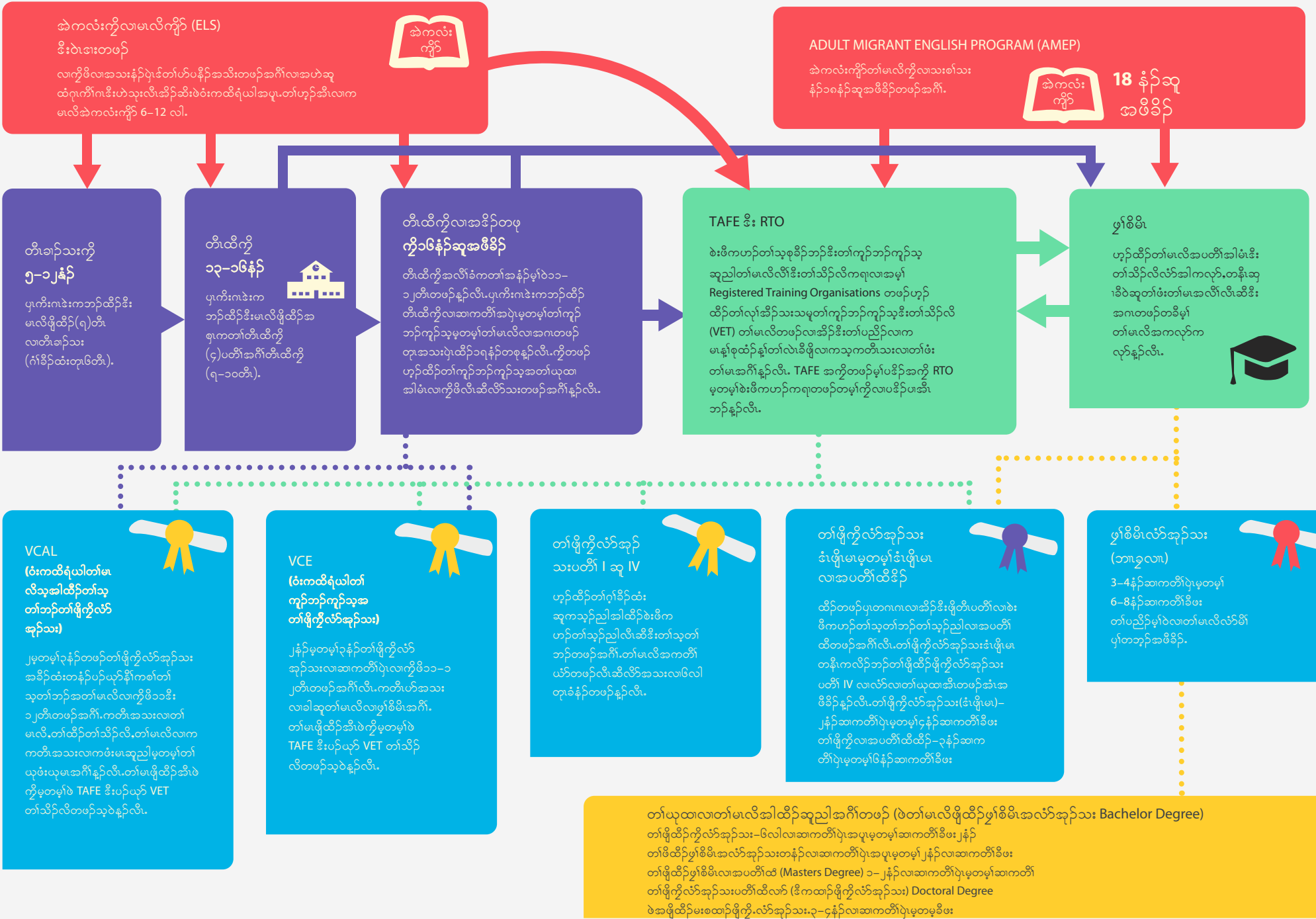


ဝံးကထိရံယါကူၣ်သ့ဆဲးလၢအကျိအကျဟီၣ်ခိၣ်ဂီၤ



အဲကလံးကွီၣ်လၢမၤလိကွီၣ် (ELS) ဒီးဝဲးဒးတဖၣ်

လၢကွီၣ်မိလၢအသးနီၣ်ပျၢၣ်တၢ်ဟံပနီၣ်ဆဲးတဖၣ်အဂီၢ်လၢအဟဲဆုထံဂုၤကီၢ်ဂၤဒီးဟဲသ့လိအိၣ်ဆိးဝဲးကထိရံယါအပူၤတၢ်ဟ့ၣ်အိၣ်လၢကမၤလိအဲကလံးကွီၣ် 6-12 လၢ.



ADULT MIGRANT ENGLISH PROGRAM (AMEP)

အဲကလံးကွီၣ်တၢ်မၤလိကွီၣ်လၢသးစၢ်သးနီၣ်ဝဲးနီၣ်ဆုအဖိခိၣ်တဖၣ်အဂီၢ်.

18 နံၣ်ဆုအဖိခိၣ်



တီးၤခါးသးကွီၣ် ၅-၁၂ နံၣ်

ပျၢၣ်ကဲးဂၤဒီးကတၢ်ထီခိၣ်ဒီးမၤလိဖျါထီခိၣ်(၅)တီးလၢတီးခါးသး(ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတုၤမိတီး).

တီးၤထီကွီၣ် ၁၃-၁၆ နံၣ်

ပျၢၣ်ကဲးဂၤဒီးကတၢ်ထီခိၣ်ဒီးမၤလိဖျါထီခိၣ်ဆုၤကတၢ်တီးထီကွီၣ်(၄)ပတီၢ်အဂီၢ်တီးထီကွီၣ်(၅-၁၀တီး).



တီးထီကွီၣ်လၢအခိၣ်တဖၣ် ကွီၣ်ဝဲးနီၣ်ဆုအဖိခိၣ်

တီးထီကွီၣ်အလီၢ်ခဲကတၢ်ဆနီၣ်မ့ၢ်ဝဲး၁-၁၂တီးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ပျၢၣ်ကဲးဂၤဒီးကတၢ်ထီခိၣ်တီးထီကွီၣ်လၢအကတၢ်အပူၤမ့တဖၣ်တၢ်ကွီၣ်ဘၣ်ကွီၣ်သ့မ့တဖၣ်တၢ်မၤလိလၢအကတၢ်တဖၣ်တုၤအသးပျၢၣ်ထီခိၣ်ဝဲးနီၣ်ဆုအဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.ကွီၣ်တဖၣ်ဟ့ၣ်ထီခိၣ်တၢ်ကွီၣ်ဘၣ်ကွီၣ်သ့အတၢ်ယုထၢအါမၤလၢကွီၣ်မိလိအိၣ်သးတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

TAFE ဒီး RTO

ဝဲးဖိကဟ့ၣ်တၢ်သ့စုခိၣ်ဘၣ်ဒီးတၢ်ကွီၣ်ဘၣ်ကွီၣ်သ့ဆုညါတၢ်မၤလိလီၤဒီးတၢ်သိၣ်လိကရၤလၢအမ့ၢ် Registered Training Organisations တဖၣ်ဟ့ၣ်ထီခိၣ်တၢ်လုၢ်ဆိၣ်သးသမ့တၢ်ကွီၣ်ဘၣ်ကွီၣ်သ့ဒီးတၢ်သိၣ်လိ (VET) တၢ်မၤလိတဖၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်လၢကမၤမၤန့ၢ်စုထီၣ်န့ၢ်တၢ်လဲၤဒီဖျါလၢကသ့ကတီးသးလၢတၢ်မံးတၢ်မၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. TAFE အကွီၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ပဒိၣ်အကွီၣ် RTO မ့တဖၣ်ဝဲးဖိကဟ့ၣ်ကရၤတဖၣ်တဖၣ်ကွီၣ်လၢပဒိၣ်ဖၢအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖျါမိမိ

ဟ့ၣ်ထီခိၣ်တၢ်မၤလိအပတီၢ်အါမံးဒီးတၢ်သိၣ်လိလံာ်အါကလုာ်.တနီၢ်ဆုၤဒီးဆုတၢ်မံးတၢ်မၤအလီၢ်လိအိၣ်ဒီးအကတဖၣ်တဖၣ်တၢ်မၤလိအကလုာ်ကလုာ်န့ၣ်လီၤ.



VCAL (ဝဲးကထိရံယါတၢ်မၤလိသ့အါထီၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သး)

၂မ့တဖၣ်န့ၣ်တဖၣ်တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးအခိၣ်ထံးတနီၣ်ပျၢၣ်နီၣ်ကစၢ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်အတၢ်မၤလိလၢကွီၣ်မိ၁၁ဒီး၁၂တီးတဖၣ်အဂီၢ်.ကတီးအသးလၢတၢ်မၤလိ.တၢ်ထီခိၣ်တၢ်သိၣ်လိ.တၢ်မၤလိလၢကကတီးအသးလၢကမံးအဆုညါမ့တဖၣ်တၢ်ယုမံးယုမၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်မၤလိထီခိၣ်အါမဲကွီၣ်မ့တဖၣ်ဝဲး TAFE ဒီးပၣ်ယုၣ် VET တၢ်သိၣ်လိတဖၣ်သ့ဝဲးန့ၣ်လီၤ.



VCE (ဝဲးကထိရံယါတၢ်ကွီၣ်ဘၣ်ကွီၣ်သ့တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သး)

၂န့ၣ်မ့တဖၣ်န့ၣ်တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးလၢအကတၢ်ပျၢၣ်လၢကွီၣ်မိ၁၁-၁၂တီးတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.ကတီးဟံးအသးလၢခါဆုတၢ်မၤလိလၢပျၢၣ်မိမိအဂီၢ်.တၢ်မၤလိထီခိၣ်အါမဲကွီၣ်မ့တဖၣ်ဝဲး TAFE ဒီးပၣ်ယုၣ် VET တၢ်သိၣ်လိတဖၣ်သ့ဝဲးန့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးပတီၢ် I ဆု IV

ဟ့ၣ်ထီခိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်ထံးဆုကသ့ညါအါထီၣ်ဝဲးဖိကဟ့ၣ်တၢ်သ့ညါလိအိၣ်ဝဲးဖိကဟ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်.တၢ်မၤလိအကတၢ်ယံာ်တဖၣ်လိအိၣ်လိအသးလၢလိတုၤန့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးဒံးဖျါမၤလၢအပတီၢ်ထီခိၣ်

ထီၣ်တဖၣ်ပျၢၣ်ကဲးဂၤလၢအိၣ်ဒီးဖျါတီးပတီၢ်လၢဝဲးဖိကဟ့ၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တၢ်သ့ညါလၢအပတီၢ်ထီခိၣ်အဂီၢ်လီၤ.တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးဒံးဖျါမၤလၢအပတီၢ်ထီခိၣ်တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးပတီၢ် IV လၢလံာ်လၢတၢ်ယုထၢအါတဖၣ်အါအဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သး(ဒံးဖျါမၤ)-၂န့ၣ်ဆုကတၢ်ပျၢၣ်မ့တဖၣ်န့ၣ်ဆုကတၢ်ခိမးတၢ်ဖျါကွီၣ်လၢအပတီၢ်ထီခိၣ်-၃န့ၣ်ဆုကတၢ်ပျၢၣ်မ့တဖၣ်န့ၣ်ဆုကတၢ်ခိမး



ဖျါမိမိလံာ်အုၣ်သး (ဘၢၤခွဲလၢ)

3-4န့ၣ်ဆုကတၢ်ပျၢၣ်မ့တဖၣ်န့ၣ်ဆုကတၢ်ခိမး 6-8န့ၣ်ဆုကတၢ်ခိမး တၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲးလၢတၢ်မၤလိလံာ်ဖျါပျၢၣ်တဖၣ်အဖိခိၣ်.



တၢ်ယုထၢလၢတၢ်မၤလိအါထီၣ်ဆုညါအဂီၢ်တဖၣ် (ဝဲးတၢ်မၤလိထီခိၣ်ဖျါမိမိလံာ်အုၣ်သး: Bachelor Degree)

တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သး-မိလၢလၢအကတၢ်ပျၢၣ်မ့တဖၣ်န့ၣ်ဆုကတၢ်ခိမး ၂န့ၣ် တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးတနီၣ်လၢအကတၢ်ပျၢၣ်မ့တဖၣ်န့ၣ်ဆုကတၢ်ခိမး တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သး (Masters Degree) ၁-၂န့ၣ်လၢအကတၢ်ပျၢၣ်မ့တဖၣ်ဆုကတၢ်တၢ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သးပတီၢ်ထီခိၣ် (ဒီကထၢၣ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သး) Doctoral Degree ဝဲးအဖျါထီခိၣ်မးစထၢၣ်ဖျါကွီၣ်လံာ်အုၣ်သး.၃-၄န့ၣ်လၢအကတၢ်ပျၢၣ်မ့တဖၣ်န့ၣ်ဆုကတၢ်ခိမး

ဝံးကထိရံယါတၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အကျိအကျဲဟီၣ်ခိၣ်ဂီၤ



ကျိၣ်စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၤ

Centrelink (ဖဲထၢလ့ၣ်) – ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၤကျိၣ်စ့ဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲအဂၤတဖၣ်သ့ပုၤတၢ်ထီၣ်ကိၣ်လၢအကတီၢ်ပျဲအပူၤန့ၣ်လီၤ. သ့ၣ်ဘိၣ်သးစၢ်အိၣ်အါကဘၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၤအိၣ်ဖျိသးစၢ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲန့ၣ်လီၤ. ကျိၣ်ဘၣ်ဖဲ centrelink.gov.au တက့ၢ်.

ကျိၣ်သ့စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲ (Scholarships) – တဘျီတခိၣ်တၢ်မၤလိလိၢ်တနီၤနီၤကဟ့ၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲအံၤလၢတၢ်မၤလိ, တၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤ, လံာ်လံာ်ဒီးတၢ်ဆိၣ်ဟံၣ်အိၣ်ယိအတၢ်လၢာ်ဘျီလၢာ်စ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤလိအိၣ်ထီၣ်တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့စ့လီၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ Higher Education Loan Program (HELP) မ့တမ့ၢ် FEE-HELP စ့လီၤ – ပုၤအးစၢ်တြုလယၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢအဟဲန့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးလိစိတဖၣ်အဂီၢ်ဒီးန့ၣ်တၢ်မၤစၤအံၤသ့လၢကလိးဖျိစိမိ TAFE ဒီး RTO တၢ်လၢာ်ဘျီလၢာ်စ့အဂီၢ်လီၤ studyassist.gov.au

ယတၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့ (MY EDUCATION)

CMY အ MY Education အံၤဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်မၤလိအကျိအကျဲဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၤလၢကမၤစၤပုၤတၢ်ခၢၣ်သးဒိတၢ်ထီၣ်တဖၣ်အတၢ်မၤလိအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. MY Education ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအခိၣ်သ့ခဲခါလၢဆိၣ်ထွဲစ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၤပုၤတၢ်ကရုတဖၣ်လၢကမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်မၤလိလၢက့ၢ်ပျဲအန့ၣ်ရံၢ်လီၢ်ခဲအကတီၢ်တဖၣ်ဖဲဝံးကထိရံယါအပူၤလၢန့ၣ်လီၤ.

Learning Beyond the Bell (LBB)

ဖဲဝံးကထိရံယါအပူၤအံၤ LBB ဆိၣ်ထွဲတၢ်မၤလိလၢက့ၢ်ပျဲအန့ၣ်ရံၢ်လီၢ်ခဲအကတီၢ်တဖၣ်, တၢ်သ့ၣ်ညါစ့ၢ်ကိးအိၣ်လၢက့ၢ်တၢ်မၤလိဟံၣ်(homework)ကရံၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲတဖၣ်အံၤဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်သိၣ်လိလိၤဆိၣ်ဒီးတၢ်မၤလိလၢအပတီၢ်ထီၣ်တဖၣ်ဆုဖိဖိသ့ၣ်ဒီးသ့ၣ်ဘိၣ်သးစၢ်လၢအဟဲလၢဘၣ်ကိဘၣ်ခဲအလီၢ်တဖၣ်ဒီးအဟံၣ်ဖိယိဖိအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. အဲၤသ့ၣ်မၤစၤစ့ၢ်ကိးဟံၣ်ဖိယိဖိတဖၣ်လၢကမၤစၤအဖိလၢကသ့မၤလိမၤဒီးတၢ်လၢဟံၣ်လၢယိအဂ့ၢ်ကတၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Refugee Education Support Program (RESP)

RESP မၤဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အစၤလၢက့ၢ်ပျဲဟဲလၢပုၤလၢအဟဲန့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်ပူၤဒီးဟဲလၢဘၣ်ကိဘၣ်ခဲအလီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. RESP ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢကိးကပၤဒီးပညိၣ်တဖၣ်လၢက့ၢ်လၢတၢ်ပုၤထၢအိၣ်တဖၣ်ဒီးသိးကမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢကိးလိၢ်သးလၢက့ၢ်ပျဲအတၢ်မၤန့ၢ်ဒီးတၢ်ဆိၣ်မ့ၢ်အိၣ်ပၤဒီးကိၣ်ဖိ, ဟံၣ်ဖိယိဖိဒီးပုၤတၢ်အတၢ်ဘၣ်ထွဲလိၢ်သးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

RESP မ့ၢ်တၢ်မၤလိသးကိးတၢ်ဒီး CMY အဘၣ်စၤဖိဒုဂ့ၤဟီၣ်ဒီးကျိၣ်သ့ဆဲးလၢဒီးတၢ်သိၣ်လိလိၤကျိၣ်လၢတၢ်မၤလိအိၣ်ဒီးခဲသလဲတၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့ကိးမၤဂ့ၤလၢဝံးကထိရံယါအပူၤဒီးကျိၣ်လၢတၢ်ဒီးသ့ၣ်ထီၣ်အသးလၢပဒိၣ်ပုၤထုအဖိလၢဝံးကထိရံယါအပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

CMY အ MY Education အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအံၤမ့ၢ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲအိၣ်သ့ပုၤလၢဝံးကထိရံယါပဒိၣ်အဆိၣ်န့ၣ်လီၤ.

သ့ၣ်ဘိၣ်သးစၢ်လၢဟဲလၢကလၢာ်ရၣ်ဆဲးလၢဟံၣ်ဖိၣ်အလီၢ်ခၢၣ်သး

လီၤတဲစိ – 9340 3700
 ပုၤယဲၤ – cmjy.net.au
 အံၤမ့ – myeducation@cmjy.net.au

တၢ်မၤစၤဆူညါ

တၢ်လုၢ်အိၣ်သးသမ့အတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်လဲၤထီၣ်ကရုဖဲဆိးစၢ်တြုလယၣ်
 ပုၤယဲၤ – cdaa.org.au

Adult Migrant English Program (AMEP)
 လီၤတဲစိ – 131 881 | ပုၤယဲၤ – education.gov.au/amep

Victorian Skills Gateway, TAFE & Training information
 လီၤတဲစိ – 131 823 | ပုၤယဲၤ – skills.vic.gov.au

Department of Education & Training, Information & Referral Service
 ပုၤယဲၤ – education.vic.gov.au

Victorian Curriculum and Assessment Authority (VCAA)
 လီၤတဲစိ – (03) 9032 1629 | ပုၤယဲၤ – vcaa.vic.edu.au